SUNDAY, SEPTEMBER 27, 2020

FIRST SUNDAY OF LUKE

KALLISTRATOS THE MARTYR; ARISTARCHOS THE APOSTLE (OF THE 70 APOSTLES)

EPISTLE READING OF THE DAY: This morning's Apostolic Reading is from Saint Paul's Second Letter to the Corinthians, Chapter 6, Verses 1-10: Brethren, working together with him, we entreat you not to accept the grace of God in vain. For he says, "At the acceptable time I have listened to you, and helped you on the day of salvation." Behold, now is the acceptable time; behold, now is the day of salvation. We put no obstacle in any one's way, so that no fault may be found with our ministry, but as servants of God we commend ourselves in every way: through great endurance, in afflictions, hardships, calamities, beatings, imprisonments, tumults, labors, watching, hunger; by purity, knowledge, forbearance, kindness, the Holy Spirit, genuine love, truthful speech, and the power of God; with the weapons of righteousness for the right hand and for the left; in honor and dishonor, in ill repute and good repute. We are treated as impostors, and yet are true; as unknown, and yet well known; as dying, and behold we live; as punished, and yet not killed; as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing everything.

Ό Ἀπόστολος, Ποὸς Κορινθίους Δευτέρας Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 6, ἐδάφ. 1-10.

GOSPEL READING OF THE DAY: This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to Saint Luke, Chapter 5, Verses 1-11: At that time, as Jesus was standing by the lake of Gennesaret, he saw two boats by the lake; but the fishermen had gone out of them and were washing their nets. Getting into one of the boats, which was Simon's, he asked him to put out a little from the land. And he sat down and taught the people from the boat. And when he had ceased speaking, he said to Simon, "Put out into the deep and let down your nets for a catch." And Simon answered, "Master, we toiled all night and took nothing! But at your word I will let down the nets." And when they had done this, they enclosed a great shoal of fish; and as their nets were breaking, they beckoned to their partners in the other boat to come and help them. And they came and filled both the boats, so that they began to sink. But when Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying, "Depart from me, for I am a sinful man, O Lord." For he was astonished, and all who were with him, at the catch of fish which they had taken; and so also were James and John, sons of Zebedee, who were partners with Simon. And Jesus said to Simon, "Do not be afraid; henceforth you will be catching men." And when they had brought their boats to land, they left everything and followed him.

Ή σημερινή εὐαγγελική περικοπή ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν κεφ. 5, ἐδάφ. 1-11.

Today's Apolytikion (Dismissal Hymn) is that of Tone Seven (Grave):

O Lord, by your sacred Cross You abolished death and granted to the thief blessed paradise. The myrrh bearers ceased lamenting and turned to joy. The Apostles did preach the Good News at your command—that You had risen from the dead, O Christ our God, bestowing your mercy on the world evermore.

Κατέλυσας τῷ Σταυοῷ σου τὸν θάνατον, ἠνέῳξας τῷ ληστῆ τὸν Παράδεισον, τῶν Μυροφόρων τὸν θοῆνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις κηρύττειν ἐπέταξας. Ὅτι ἀνέστης, Χριστὲ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

THE LORD'S PRAYER IN SPANISH: Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga tu Reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo; danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del Mal.

LIGHT A VIRTUAL CANDLE: Thank you for lighting a virtual candle every Sunday, thus keeping hope alive. Whether you donate \$1 or \$1,000, your gift is one of faith. It helps keeps the Cathedral solvent during this universal upheaval. More importantly, it connects us to Him who is the Light of the World (John 8:12) and reminds us of our calling to be the light of the world (Matthew 5:14). Keep on lighting your virtual candles! To do so, please visit our web site, www.annunciation.org, and click on the appropriate link, or enter https://annunciation.org/candle

GREEK SCHOOL, SUNDAY SCHOOL CLASSES BEGIN REMOTELY: Due to the pandemic, Greek School classes and Sunday School classes are taking place remotely, until further notice. Greek School began on September 5, at 10 am, while Sunday School classes began on September 13, following the Liturgy. Both schools have a record numbers of students attending! Kudos to all. Login information may be found in the *Herald*, as well as on the Cathedral's web site, www.annunciation.org. A fee is charged for Greek School (Greek School teachers are paid); there is no charge for Sunday School. To enroll your child in Sunday School for the 20/21 school year, please complete https://thistoryclick.org/lithe/thistoryclick.org/lithe/thistoryclick.org/lithe/thistoryclick.org/lithe/thistoryclick.org/lithe/ school information page on the Cathedral's website.

FESTIVAL COMMEMORATIVE BOOK: Although we are not able to hold our Food Festival in September, we will be publishing a Program Book. Entitled *Physically Distant; Spiritually Connected*, the book is being printed in this, our 99th year as a community. In addition to your ads and sponsorship pages, the book will contain a **directory of the parishioners and friends of the Cathedral**. Thank you for making this a successful undertaking. So far, we have reached 95% of our goal. Help us make it 100% by sponsoring a page or a portion thereof. Additional info and web links to an online form and online payment (PayPal) can be found here: https://www.annunciation.org/2020-festival-book

REOPENING OF OUR CHURCH: Seven months into the pandemic, San Francisco's directive is still in place. We have recently learned the City has a goal of permitting in-person attendance for up to 25 people the end of this month. However, in order to open, even in this limited way, we need to obtain our certificate of occupancy for the garage so that you may self-park. We expect this will happen within the next few weeks and that we will be able to open for in-person worship, for up to 25 congregants at a time, on or about November 1, 2020. Meanwhile, we invite you to continue to participate in the Sunday services and special weekday services, remotely, through streaming. We are, of course, saddened that we have not been able to open up for in-person worship, all this time. However, the safety of our people is paramount. Let us continue to pray for one another in these challenging times, and let us stay safe.

VOLUNTEERS SOUGHT FOR CHURCH REOPENING: When we resume in-person worship, we will need to have between seven (7) and ten (10) volunteers on hand each time the church is open to monitor the parking garage, greet and check in, ask health questions, usher, and provide general oversight. Are you able and are you willing to assist? If the answer is yes, please let us know, so that we can compile a master list of our volunteer pool and begin training. Please click on https://www.annunciation.org/reopening-volunteer. We look forward to hearing from you.

OUR ADOPT A PAVER PROJECT: The good news is that we're up to 100 pavers. Of these, 44 have been inscribed. These will be redone, both in a larger size and a darker color, to make them easier to read, when the remaining 56 are inscribed. More good news is that the company doing the inscription is ready when we are. We are just waiting for Stone-Craft to replace the old pavers so that we can schedule the inscription work. We expect this should take place sometime in October.

SAN FRANCISCO GREEK FILM FESTIVAL, OCTOBER 3-10: As noted in the October *Herald,* which was mailed out this week, the San Francisco Film Festival, in its 17th year, will be held virtually. An old-fashioned drive-in will take place in San Mateo on October 3, featuring TOPKAPI on what would have been Melina Mercouri's 100th birthday. Fore further information, please visit the Festival's web site, www.grfilm.com

THINGS BEGINNING TO MOVE: The present pandemic has put everything building-related on hold but, now, things are moving. Granite along the Valencia Street walls and the stone cap have been installed. The roofing and drainage issues have been addressed. The gates are now virtually complete. The lobby doors have been installed. We are now waiting for Stonecraft to install the remaining pavers. This will be followed by the final inspection of the elevator. As soon as we do this, we will obtain our certificate of occupancy for the garage, so we can open the garage to self-park. This is necessary if we are to open up the church, as the valet can guide us where to park, but can no longer park our cars for us. As a community, we've been through much, especially when we lost everything to the earthquake, back in 1989. But, we've bounced back. It wasn't easy, but we did it, because we have faith, we have hope, and we have unity. So, too, we will weather this pandemic and return to a so called "new normal," –i.e. a community where we may do things a little differently, but with the same strong faith in God. After all, it is for Him, in Him, and through Him that we continue to exist at all. Praise God for the Gift of His Son, our Lord Jesus Christ, through whom we are given the faith and the vision to rebuild His Church.



"The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified."